



# P'tites nouvelles de chez nous



30e édition

[www.rogersvillenb.com](http://www.rogersvillenb.com)

Août 2012

## LES FÊTES DU 100<sup>e</sup> DU MONUMENT SE SONT TRÈS BIEN DÉROULÉES



C'est dans le cadre du 100<sup>e</sup> anniversaire du Monument que, le 10 juin, la foule se rendait au site du Monument, malgré la température froide, pour assister à la cérémonie protocolaire marquant le début des festivités du centenaire. La messe fut présidée par Mgr André Ri-

chard et l'eucharistie fut célébrée avec le calice en or offert à Mgr Marcel-François Richard par le Pape Pie X en 1910. Après la messe, une plaque en bronze fut dévoilée pour commémorer l'occasion. De plus, le sénateur Fernand Robichaud s'adressa à la foule pour partager la déclaration qu'il avait faite au Sénat canadien le 5 juin portant sur le 100<sup>e</sup> anniversaire du Monument.

Le 12 août, nous tenions notre journée communautaire. Puisque dame Nature nous réservait une journée pluvieuse, les activités se sont déroulées à l'intérieur de l'aréna, décoré dans les couleurs de l'Acadie.

Tandis que nos musiciens locaux s'occupaient de nous divertir, une quinzaine d'artistes et d'artisans étaient présents pour exposer leurs produits et nous faire des démonstrations. Entre autres, Claire à Wilfred Melanson faisait du beurre et le servait sur du bon pain frais de la boulangerie locale... Mmmmm! Bruno Duclos était là également avec sa forge portative.

De plus, un groupe de comédiens de la région nous présentait une pièce de théâtre à la suite de laquelle Jean-Claude LeBlanc interprétait une de ses compositions, inspirée par l'influence de Mgr Marcel-François Richard sur les Acadiens. Les prix pour les différents concours lancés par le comité organisateur du 100<sup>e</sup> furent remis aux gagnants durant l'après-midi. Par la suite, un bon bouilli aux côtes salées et légumes frais du jardin fut servi et fut bien apprécié.

...suite page 6



**Decker  
Boy**

**BONNE RENTRÉE  
SCOLAIRE**

**11173, RUE PRINCIPALE  
UNITÉ 3, ROGERSVILLE  
Tél: 775-6772**

## FESTIVAL DES CHOUX DE BRUXELLES 2012, ENCORE UN SUCCÈS

Notre Festival des choux de Bruxelles est terminé pour une autre année. Les gens de notre grande région ont su se divertir grâce à plusieurs belles activités qui ont été organisées lors de la semaine du 29 juillet au 5 août.

Des activités pour tous les âges étaient à l'horaire et la communauté s'est sûrement bien amusée. Certains sont partis à courir à la recherche d'objets pour les deux différentes chasses, tandis que d'autres ont traversé la ligne d'arrivée de 5 km à grandes enjambées. Les gens qui préfèrent des activités plus tranquilles ont eu la chance de participer au bingo géant, aux jeux de cartes ou au tournoi de washers.

De plus, on ne doit pas oublier de mentionner le déjeuner, les wings, les « potato chippers » et bien sûr les bons choux de Bruxelles, qui ont su satisfaire notre appétit pendant la semaine.

Finalement, nous avons eu une merveilleuse dernière journée avec le défilé annuel, un après-midi de musique avec Raymond Savoie et, pour terminer le tout, une performance incroyable par le groupe Big Bad Marty Band suivi d'Angry Candy. Les personnes présentes ont bien aimé la musique et ces deux groupes seront sujet de discussion pour un certain temps encore, c'est garanti!

On peut certainement dire que le Festival des choux de Bruxelles 2012 a connu encore une fois du succès!

Merci à tous ceux qui ont participé, aux bénévoles ainsi qu'aux commanditaires. Sans vous, le festival ne serait pas possible.

### Personnes Ressources

<b>Al-Anon</b> Cécilia 775-2438	<b>Comité Lac Després</b> Yvon Doiron 775-1906
<b>Alcooliques Anonymes</b> Éloi 775-2526	<b>Comité Arbre de l'Espoir</b> Mariette Richard 775-6775
<b>Ambulance NB</b> 775-0203	<b>Comité Photographie</b> Lise Roy 775-2403
<b>Association du Monument</b> Maurice DesRoches 775-2898	<b>Comité P'tit Frolic</b> Jocelyne Bourque 775-2517
<b>Atel. La Fleur de l'Espérance</b> Sonia Roy 775-6578	<b>Conseil étudiants ESA</b> 775-2060
<b>Banque alimentaire</b> Cécilia Gallant 775-2800	<b>Conseil étudiants WF Boisvert</b> 775-2010
<b>Bibliothèque publique</b> Annick Goguen 775-2102	<b>Cursillo</b> Cécile LeBlanc 775-2570
<b>Brigade des pompiers</b> Marc Pitre - Chef 775-9005	<b>Dames auxiliaires</b> Simonne Morais 775-6080
<b>Cadets de l'air no. 816</b> Jimmy Bourque 775-1886	<b>Institut féminin</b> Yolande Wedge 775-6523
<b>CCNB Rogersville-Miramichi</b> Brenda Doiron 775-9808	<b>École secondaire Assomption</b> 775-2060
<b>Centre Comm. Acadieville</b> Robéa Cormier 775-6413	<b>École W.F. Boisvert</b> 775-2010
<b>Centre de Santé</b> Maxine Caissie 775-2030	<b>Hockey mineur</b> Jerry Vautour
<b>Centre Récréatif Collette</b> Lisa Pitre 775-6029	<b>Légion canadienne</b> Gérald Pitre 775-2328
<b>Centre Récréatif Pleasant Ridge</b> Fernande Caissie 775-6742	<b>Mango</b> Renée Frenette 627-7564
<b>Centre Ressource / Accès</b> Janice, Normande 775-2079	<b>Mouv. Femmes Chrétiennes</b> Denise Arseneault 775-6045
<b>Centre Touristique</b> 775-9183 (juillet / fin août)	<b>Mouvement Scoutisme</b> Yvon Richard 775-1994
<b>Cercle familial</b> Darlene DesRoches 775-2010	<b>Outremangeurs Anonymes</b> Cécilia 775-2438
<b>Chambre de Commerce</b> Alain Lamarre 775-2387	<b>Paroisse de Rogersville</b> Richard Caissie 775-6318
<b>Chevalier Colomb</b> Rhéal Maillet 775-6888	<b>Paroisse de Collette</b> Norma Doucet 775-2433
<b>Chorale Assomption</b> Jeanne d'Arc Caissie 775-6734	<b>Paroisse d'Acadieville</b> Yvonne Babineau 775-6680
<b>Club d'âge d'or Rogersville</b> Yvon Bourque 775-2728	<b>Ringuette</b> Christianne Gallant 775-1189
<b>Club d'âge d'or Acadieville</b> Rita Bordage 775-2456	<b>Service Comm. Arc</b> Jocelyne LeBlanc 775-6696
<b>Club de motoneige</b> Roger McGraw 775-0113	<b>Soccer Mineur</b> 775-2559
<b>Club sportif</b> Serge Gallant 775-6051	<b>St-Vincent de Paul</b> Cécile LeBlanc 775-2570
<b>Aréna</b> 775-2559	<b>Yoga</b> Joanne Després 775-2313
<b>Club VTT</b> Gilles Daigle 775-6069	<b>Barbara Gionet</b> 775-6894
<b>Club VTT Acadieroule</b>	<b>Zumba</b> Rose Lavoie 775-6879
<b>Comité de la Stratégie</b> Annie Arseneault 775-6197	
<b>Comité de Parents</b> Annick Goguen	

### MESSAGE DES CADETS DE L'AIR

Le mois de septembre signifie le début de l'année d'entraînement pour les cadets de l'air de Rogersville. Nous invitons tous les jeunes de 12 à 19 ans (7<sup>e</sup> à 12<sup>e</sup> année) de venir nous joindre pour voir ce que le mouvement de cadets peut vous offrir.

Nous acceptons des nouveaux cadets tous les mercredis soir à partir du 12 septembre 2012.

Lieu : Cafétéria de l'École secondaire Assomption

Heure : 18 h 15 à 21 h.

Coût : GRATUIT



### Village de Rogersville

28, rue de l'École, unité 2  
Rogersville, NB E4Y 1V7

Maire: **Pierrette Robichaud**  
Conseillers: **Jocelyne Bourque, Roger Richard, Yvon Bourque et Noella Babineau**  
Administrateur-Greffier: **Gérald Fournier**  
Adjointe administrative: **Lise Barrieau**  
Préposé aux travaux publics: **Adrien Blanchard**

Tél: 775-2080 / Téléc.: 775-2090 /  
Courriel: rogervil@nbnet.nb.ca

POMPIERS ET POLICE 9 1 1

### DATE DE TOMBÉE

Le 15 du mois

Envoyez vos textes et photos à:

Village de Rogersville Inc.  
28, rue de l'École, unité 2  
Rogersville, N.B. E4Y 1V7  
Courriel: rogervil@nbnet.nb.ca ou  
lise.richard@nb.aibn.com  
Tél: 775-2080 ou Téléc.: 775-2090

**PUBLICITÉ** distribuée par la poste  
dans la grande région de Rogersville  
**(506) 775-2080**

## LES POMPIERS VOLONTAIRES ORGANISENT UN POSTE DE PÉAGE



Le vendredi 3 août 2012, la brigade des pompiers volontaires du Village de Rogersville organisait un poste de péage sur la route 126 devant le nouveau site de l'édifice municipal, qui comprend entre autres, le poste de pompiers ainsi que le bureau de la GRC afin d'accumuler des fonds pour aider à remplacer leurs camions à incendie perdus lors de l'incendie du 9 janvier 2012.

Une somme globale de 4,163.85 \$ fut ramassée entre 15 h 30 et 20 h 30. La brigade tient donc à remercier tous les automobilistes qui ont bien voulu donner aussi généreusement à l'égard de la brigade. Nous profitons aussi de cette occasion pour aviser la population qu'un des camions à incendie est actuellement en construction à Centerville et que la livraison de celui-ci est prévue pour décembre 2012. MERCI! MERCI! MERCI!

## UN DES NÔTRES DANS LE CANADIAN COUNTRY MUSIC HALL OF FAME, WOW!

En juin 2012, Johnny Burke est nommé artiste de l'année dans le Canadian Country Music Hall of Fame. Il est déjà membre du N.B. Hall of Fame. Il est le fils de Rosimond et Jeanne Bourque, né à Rosaireville et frère de Laurent, Roger (Thérèse), Réginald et Eugène (Marilyn) Bourque de la grande région de Rogersville.

Le 30<sup>e</sup> Canadian Country Music Award sera diffusé à la télévision le 9 septembre à 20 h sur CBC.

Pour plus d'information vous pouvez visiter les sites Web suivants : [www.johnnyburke.com](http://www.johnnyburke.com) ou [www.ccmu.org](http://www.ccmu.org).



**Chez Freda**  
**RESTO - TAKE OUT**  
**775-6991**

Bonne année scolaire à tous.les  
 les étudiant.e.s et enseignant.e.s

Nous aurons notre bon râpé acadien à tous les mercredis à partir du 5 septembre...

## ***BRAVO À NOS RÉCIPiENDAIRES DES PRIX D'EXCELLENCE***

Le 1<sup>er</sup> août dernier, avant le début du frolic, la municipalité a décerné les certificats pour les prix d'excellence du N.B. aux gens qui l'ont mérité cette année. Ces prix sont divisés en 6 différentes catégories soient: Leadership communautaire, Service bénévole, Arts et culture, Affaires, Environnement et Sports, loisirs et vie active. Voici l'histoire de chacun d'entre eux.



*Catégorie: Leadership communautaire*

Marc Pitre, notre chef pompier. Grâce à celui-ci, la grande région de Rogersville peut compter sur un service d'incendie très dévoué et prêt à répondre à tous les appels lors d'urgences nécessitant les services de nos bénévoles du service d'incendie de Rogersville. Nous tenons à remercier tous nos pompiers pour leur bénévolat et leur bonne coopération, toutefois, nous nous devons cette année de mettre de l'avant les efforts remarquables de notre chef pompier pour son énorme sens de leadership au cours des derniers mois.

Dès 7 h le matin de l'incendie, Marc a su par son leadership, son organisation, son savoir-faire et ses efforts, diriger la brigade avec un courage et une expertise remarquable. Il va sans dire qu'en premier Marc est un homme d'affaires qui devait en même temps gérer son entreprise même si l'épreuve nous frappait tous. Mais il a su prendre le taureau par les cornes comme on le dit, et avait réorganisé, avec l'aide de nos pompiers, un poste d'incendie temporaire fonctionnel.

Depuis cette date, Marc a dû fournir plus de temps qu'à l'ordinaire afin de donner à l'administration municipale, les conseils, l'appui et son expertise afin que notre prochaine caserne en soit une des mieux planifiées et des plus modernes. De plus, Marc et quelques membres de la brigade ont dû, avec le directeur général, rédiger des spécifications pour les deux camions qui devaient être remplacés. Tout ceci, il l'accomplissait en continuant de gérer son entreprise.

Marc, la grande région est très fière et reconnaissante de tous les efforts que tu as dû fournir, spécialement au cours des derniers mois et depuis que tu es chef. Nous ne pouvons malheureusement que te dire ce simple **MERCI**, mais un merci qui vient du fond du cœur.



*Catégorie: Services bénévoles*

Lucie Chiasson a toujours valorisé le partage, et à cause de sa philosophie porte ouverte, plusieurs jeunes d'outre-mer ont pu bénéficier d'une expérience positive du Canada lors de leur hébergement chez elle à travers des programmes Carrefour International et Jeunesse Canada Monde. Bien plus que connaissante en nutrition, en alimentation, en agriculture et en jardinage, elle partage constamment des conseils avec tous les intéressés. De plus, c'est grâce à son esprit pionnier si le jardin collectif de Rogersville a connu du succès dans les deux dernières années. Lorsqu'elle entreprend un projet, elle s'y met avec passion ce qui, dans le cas du jardin, s'est traduit par des heures de désherbage, de labourage et de coordination. Que ce soit des connaissances, des talents, du temps, ou des biens matériels, on peut être sûr que Lucie va les partager avec la communauté entière.

## LE MARCHETON POUR L'ARBRE DE L'ESPOIR S'EN VIENT VITE

Les 7 et 8 septembre 2012

6<sup>e</sup> édition

Marche de l'Arbre de l'espoir



Apportez vos cents noirs  
Car bientôt, ils ne vont rien valoir  
Mais ils vont nous aider à avoir  
Une belle cueillette de fonds pour l'Arbre de l'espoir.

On va marcher dans le noir  
Toute la nuit de vendredi soir  
On vous invite à venir nous voir  
Et nous dire bonsoir.

Objectif : 50,000 cents noirs

Des cannettes seront aussi disponibles  
dans certains commerces



### ...suite prix d'excellence



*Catégorie: Arts et cultures*

Eugène Bourque qui a grandi à Rosaireville rencontra son épouse Marilyn quarante-sept ans passés en Ontario. Depuis, ils ont élevé leur famille en plus d'être famille nourricière à plus de 200 enfants (foster kids). L'un ou l'autre a travaillé soit comme enseignant, fermier, propriétaire de compagnie, (steelworker).

En 1996, Eugène et Marilyn ont déménagé à Acadie Siding où ils ont ouvert un gîte du passant nommé Papa's Farm Bed and Breakfast. Les gens qui venaient au gîte étaient attirés par les arts de Marilyn qu'elle avait sur les tables, sur les murs, etc.

Plates 4 U vit le jour en 2002. Cette compagnie attire alors les personnes de nature artistique qui aiment le style canadien, maritime et acadien personnalisé d'œuvres d'art peintes à la main et réalisées sur des plaques de métal incassable de 8 pouces et demi.

*...suite 100e monument*

Le 14 août, sous un ciel gris, la dernière messe de la neuvaine était célébrée au Monument en présence de l'honorable Graydon Nicholas, lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick. Aussi, pour souligner l'aide apportée aux Acadiens par le peuple Mi'kmaq durant la déportation, un groupe de la Première Nation Esgenoopetitj, que nous connaissons sous le nom de Burnt Church, avait été invité à participer à la cérémonie. La procession d'entrée se déroula au son du tambour des Red Eagles et le Notre Père fut récité en Mi'kmaq par Anne Leclair. À la fin de la cérémonie, une danse Mi'kmaq fut présentée par la troupe Esgenoopetitj Wegatusk Dancers. Ce fut une célébration symbolique marquante pour la foule.

Par ailleurs, le 15 août, les gens se réunissaient à l'aréna pour un autre après-midi de musique. En fin d'après-midi, plus de 250 personnes se rendaient au Club d'âge d'or pour déguster du rûpé, des crêpes rûpées ainsi que du pâté à la viande.

Finalement, à 18 h, le tintamarre se mit en marche au son des cloches de l'église et des instruments à bruit des participants, dans une atmosphère de fête et de fierté. Pour mettre la boucle sur ce tintamarre, les participants se joignirent à Roger Richard qui entonna la chanson Viens voir l'Acadie.

Suivie ensuite la messe officielle marquant le 100<sup>e</sup> anniversaire de l'inauguration du Monument qui fut présidée par Mgr André Richard et fut aussi célébrée avec le calice en or ayant appartenu à Mgr Marcel-François Richard. Onze prêtres du diocèse assistaient à cette céré-

monie solennelle. À cause de la pluie, la messe, le concert de chants acadiens par la chorale et la procession aux flambeaux eurent lieu à l'église. La procession défila à la lueur des flambeaux, dans une ambiance de piété et de respect pour la patronne des Acadiens.

Après la procession, la foule se dirigea de nouveau vers l'aréna pour fêter au son de la musique du groupe Chaffrail. Un spectacle de feux d'artifice mettant en vedette les couleurs de l'Acadie fut présenté à l'arrière de l'aréna durant la pause. Ce spectacle haut en couleur fut bien apprécié par la foule, qui réagissait à chaque éclat par des cris de joie et d'émerveillement.

En somme, malgré le froid du 10 juin et la pluie des 12 et 15 août, les célébrations du 100<sup>e</sup> anniversaire du Monument se sont déroulées dans un esprit de fierté, de joie et de reconnaissance envers Mgr Richard pour ce magnifique lieu de pèlerinage et de rassemblement pour les Acadiens de partout.

Le comité organisateur du 100<sup>e</sup> anniversaire du Monument désire remercier tous les commanditaires et les bénévoles qui ont donné de leur temps pour rendre ces célébrations possibles, ainsi que tous ceux et celles qui ont participé aux activités pour en faire un franc succès. Merci aussi à tous ceux et celles qui ont démontré leur fierté acadienne en décorant leur propriété. Dans la grande région, on peut compter un total de 319 propriétés décorées dans les couleurs du tricolore étoilé. Bravo!

VIVE L'ACADIE!

*...voir photos en pages 8 et 9*



...suite prix d'excellence



**Catégorie: Environnement**

Le jardin communautaire a commencé avec une discussion au niveau du comité local de Mango. Les membres se demandaient de quelle manière ils pourraient venir en aide à la banque alimentaire de la grande région de Rogersville.

Premièrement, quelques-uns ont approché M. Robert Richard pour savoir s'ils pouvaient utiliser son terrain juste à côté de chez M. Tomate. Ensuite, ils se sont fixé des objectifs :

- ⇒ Récolter et distribuer des légumes frais à des familles à faibles revenus
- ⇒ Permettre aux résidents de la collectivité de faire de l'exercice en plein air
- ⇒ Partager des connaissances et s'entraider pour transmettre la tradition agricole aux prochaines générations
- ⇒ Permettre la rencontre de gens de toutes conditions et classes sociales
- ⇒ Initier le public au compostage résidentiel, sans oublier le plus important

⇒ La sécurité alimentaire

Pour se réaliser, il a fallu commencer par une réunion ouverte au public pour recruter des bénévoles, des dons en argent et des dons en nature comme graines, plantes, outils de jardinage, etc.

Alors, le premier jardin communautaire voit le jour à l'été 2011, avec des bénévoles et des dons sous la supervision de Lucie Chiasson et de Maxine Caissie. Elles ont vite réalisé que le jardin poussait bien et que les légumes commençaient à profiter; alors, il fallait trouver une manière de les distribuer aux familles. C'est alors que les services de S<sup>r</sup>. Marie Fougère furent grandement appréciés, lorsqu'elle a pris la responsabilité de faire la distribution des produits cultivés à environ cinquante familles de la région.

Cette année, le jardin continue et il pousse très bien. La distribution des légumes va bientôt commencer. Madelaine et Lionel Doucette en feront la distribution avec S<sup>r</sup>. Marie.

Nous tenons à remercier tous ces gens qui mettent du temps et qui donnent des dons au jardin communautaire.

J'aimerais souligner le travail, ainsi que le dévouement de plusieurs personnes envers notre jardin communautaire et je vous remercie pour tout votre travail auprès de notre collectivité.

*Lucie Chiasson, Maxine Caissie, Rosalie Caissie, Madelaine et Lionel Doucette, les résidents de l'ARC 2, Rebekka Fraser-Chiasson ainsi S<sup>r</sup>. Marie Fougère.*



**STANLEY  
Mutual**  
Insurance Company

5289 Route 480  
Acadieville, NB E4Y 2A3  
doirondenise@rogers.com

**Denise Doiron**  
Sales Representative



Tel: (506) 775-6992 Fax: (506) 775-1807  
Cell: (506) 624-3279

**Denise Doiron**  
Agent

5289 Route 480  
Acadieville N.B. E4Y 2A3  
Phone: (506) 775-6992  
Fax: (506) 775-1807  
denise.doiron@semutual.nb.ca

HOME / AUTO  
FARM



**SOUTHEASTERN  
Mutual**  
Insurance Company

**GoMutual.com**



*Messe du 10 juin présidée par Mgr André Richard*



*Le sénateur Fernand Robichaud, le 10 juin*



*Plaque dévoilée pour commémorer le 100e du monument*



*Les dignitaires à la célébration du 10 juin*



*Les cadets de l'air ont joué le O Canada, le 10 juin*



*Les artisans présents le 12 août*



*La pièce de théâtre présentée le 12 août*



*Bruno Duclos avec sa forge portative*



*Des jeunes de la communauté*



*Le maire Pierrette avec l'honorable Graydon Nicholas, lieutenant-gouverneur du N.-B.*



*Les Red Eagles à la célébration du 14 août*



*Des gens de la communauté*



*Le peuple Mi'kmaq durant la déportation, un groupe de la Première Nation Esgehoopetitj*



*Le maire Pierrette et Bertrand, MLA au tintamarre*



*Claire à Wilfred Melanson faisait du beurre*



*La célébration du 15 août*

**Le gallant**  
 RESTAURANT & TAKE OUT  
**CLUB 126** RESTO BAR  
 TERRY GALLANT

Restaurant & Take Out 775-2797  
 Bureau: 775-6077  
 Téléc.: 775-6203  
[www.legallant.ca](http://www.legallant.ca)

11055, rue Principale Rogersville, NB E4Y 2L8

**VEZ VOIR NOS SPÉCIAUX**

*Bonne rentrée scolaire  
 aux étudiant.e.s et enseignant.e.s*

## Les petites nouvelles de votre bibliothèque publique

### Le club de lecture d'été 2012

Félicitations aux jeunes qui ont participé au club de lecture d'été 2012 à la bibliothèque pour leur effort en lecture cet été. À l'année prochaine!

### Le livre du mois @ votre bibliothèque

Le livre du mois de septembre disponible à votre bibliothèque publique est *Quatre filles et un jean pour toujours* (Tome 5) par *Ann Brashares*. Voici une description de cet ouvrage telle que présentée par Archambault : «



*Tibby, Lena, Carmen et Bridget ont grandi. La vie les a éloignées. Et, au-delà de la carrière professionnelle et de leur vie amoureuse, chacune sait que quelque chose leur manque... La proximité qu'elles ont toujours connue jusqu'ici.*

*Un beau jour, enfin, Tibby qui vit en Australie leur envoie des billets d'avion pour organiser des retrouvailles en Grèce! Aucune des quatre amies ne se doute à quel point leur vie en sera bouleversée, à jamais...*

*Ann Brashares fait revivre ses quatre héroïnes mythiques, confrontées aux grandes questions de la vie : l'amitié, la tragédie, la maternité, l'amour... Une lecture chaleureuse et émouvante à savourer à tout âge comme les confidences d'une meilleure amie. »*

<http://www.archambault.ca>

### Rencontre du club de lecture pour adultes

Les membres du club de lecture pour adultes se rencontreront le **mardi 4 septembre à 19 h** au restaurant *Chez Freda*. Tous et toutes sont invité.e.s à participer aux rencontres du club de lecture et ainsi aux choix des prochains livres.

### Soirée « Cinéma » pour enfants

Présentation du film *The Lorax* à la bibliothèque publique de Rogersville le **mardi 11 septembre à 18 h**.  
**\*Présentation en anglais.**

### Soirée « Cinéma »

Présentation du film *The Vow* à la bibliothèque publique de Rogersville le **jeudi 13 septembre à 18 h 30** **\*Présentation en anglais.**

### Activité LEGO et jeux de société

Vous êtes invités à venir vous amuser à la bibliothèque lors de notre soirée **LEGO et jeux de société** le **mardi 18 septembre de 18h30 à 19h15**. Venez vous amuser avec vos amis!

### Brico à la biblio

Les enfants de 5 ans et plus sont invités à une soirée de bricolage à la bibliothèque le **jeudi 20 septembre de 18 h 30 à 19 h 30**.

### Atelier de fabrication de bracelets de l'amitié!

Les jeunes sont invités à venir apprendre à fabriquer des bracelets de l'amitié le **samedi 22 septembre de 13 h 30 à 14 h 30**.

### Heure du conte

Les enfants de 3 à 5 ans sont invités à venir s'amuser à la bibliothèque le **jeudi 27 septembre de 18 h 30 à 19 h 15** ou le **samedi 29 septembre de 13 h 30 à 14 h 15 (choisir la journée qui convient le mieux)**. Il y aura des **histoires**, des **jeux**, et les enfants pourront fabriquer un beau **bricolage**. Cette activité vise à favoriser l'apprentissage et l'amour de la lecture chez les jeunes enfants.

### Ordinateurs à la bibliothèque

2 ordinateurs publics avec Internet sont disponibles pour ceux qui veulent s'en servir.

**\*\*\* Nouvelles heures d'ouverture à partir du  
10 septembre \*\*\*  
(retour aux heures régulières)**

**VOIR PAGE SUIVANTE**

***Heures d'ouverture d'été  
(jusqu'au 9 septembre)***

Lundi : 10 h à 12 h et 13 h à 17 h  
 Mardi : 13 h à 17 h et 18 h à 20h  
 Mercredi : 10 h à 12 h et 13 h à 17 h  
 Jeudi : 13 h à 17 h et 18 h à 20 h  
 Vendredi : 10 h à 12 h et 13 h à 17h  
 Samedi : Fermée  
 Dimanche : Fermée

***Heures d'ouverture régulières  
(à partir du 10 septembre)***

Lundi : Fermée  
 Mardi : 13 h à 17 h et 18 h à 20 h  
 Mercredi : 10 h -12 h et 13 h à 17 h  
 Jeudi : 13 h à 17 h et 18 h à 20 h  
 Vendredi : 10 h – 12 h et 12 h -17 h  
 Samedi : 10 h – 12 h et 13 h – 17 h  
 Dimanche : Fermée

***Nouveauté@ votre bibliothèque***

⇒ Le poisson – Guylaine Lejeune  
 ⇒ Le cheval – Guylaine Lejeune  
 ⇒ Le serpent – Guylaine Lejeune  
 ⇒ Le lapin – Guylaine Lejeune  
 ⇒ L'escargot – Guylaine Lejeune  
 ⇒ Le chien – Guylaine Lejeune  
 ⇒ Le hibou – Guylaine Lejeune  
 ⇒ Le perroquet – Guylaine Lejeune  
 ⇒ Le chaton – Guylaine Lejeune  
 ⇒ Le moustique – Guylaine Lejeune  
 ⇒ Les papillons – Melvin et Gilda Berger  
 ⇒ Les prévisions météorologiques –  
 Heather Hammonds  
 ⇒ Alerter à la pollution – Johanne Gagné  
 ⇒ Quatre filles et un jean pour toujours –  
 Ann Brashares

⇒ Le mystère des bonbons sopranos –  
 Lili Chartrand  
 ⇒ 200 – Calorie : recipes, hints, tips  
 ⇒ Noah's Ark – Kate Davies  
 ⇒ Jonah God's Messenger  
 ⇒ Fat cat on a mat – Phil Roxbee Cox  
 ⇒ Blade: Embusqué – Tim Bowler  
 ⇒ Beautiful Creatures –  
 Kami Garcia & Margaret Stohl  
 ⇒ Evernight – Claudia Gray  
 ⇒ Gone – Lisa McMann  
 ⇒ Fury – Elizabeth Miles  
 ⇒ Show & Tell : Ideas & techniques for your crea-  
 tions – Katie Barrett  
 ⇒ Stink and the Midnight Zombie Walk –  
 Megan McDonald

***Annick Goguen***

*Gestionnaire*

*Bibliothèque publique de Rogersville*

*775-2102*

***Un cours de premiers soins  
sera offert à Rogersville***

Date : 18 & 19 septembre

Lieu : À déterminer

Coût : \$110/personne

Pour vous inscrire appelez Noella Babineau  
 au 775-9309 (laissez un message)

## ***NOUS NETTOYONS AU MONUMENT POUR LES ACTIVITÉS DU 100<sup>e</sup>***

Le 1<sup>er</sup> août 2012 avait lieu le P'tit frolic du matin sur le site du Monument national Notre-Dame de l'Assomption. En effet, près de cinquante bénévoles ont travaillé à embellir ainsi qu'à restaurer le site. Tout allait bon train : tondre le gazon, désherber, racler, balayer, aménager les haies, nettoyer l'intérieur du monument, nettoyer les niches du chemin de croix, laver les vitres, bref tout a été passé à la loupe sous des mains habiles. Ce fut un succès extraordinaire et ça se remarque! Merci à toutes les personnes qui ont si généreusement donné de leur temps.



**Perks**

Lundi au vendredi: 9 h à 17 h  
Vendredi: 17 h à 21 h (sans pharmacien)  
Samedi: 9 h à 13 h (sans pharmacien)

**Rx PharmaChoix**  
Pharmacie de Rogersville  
11085, rue Principale  
Rogersville N.B.

### Spéciaux du mois

Polident (96 comprimés) 8.99\$  
20% de rabais sur les produits *Swiss*  
20% de rabais - déodorant *Lady Speedstick*  
12 rouleaux papiers hygiénique  
*Majesta* 4.99\$

**HORAIRE**  
**MARCHE DE L'ESPOIR**  
**7 & 8 septembre, 2012**  
 Aréna de Rogersville

- 17 h – 19 h :**
- Inscription des survivants et survivantes
  - Vente des lampions pour la cérémonie :  
   '**EN MÉMOIRE DE**' (\$3.00 chacun)
  - Vente de **T-Shirt** (\$5.00)



- 19 h :**           **Ouverture officielle**  
 Pierrette Robichaud – maire de Rogersville  
 représentant de la Fondation Arbre de l'espoir

- 19 h 15 :**       Marche **silencieuse** avec nos lampions en honneur des personnes décédées.  
 Chant avec Guy Caissie

- 19 h 30 :**       **Entrée des survivants et survivantes**  
 Main dans la main - dehors

- 20 h :**
- Démonstration – **Exercices 50+**
  - Vente de billets pour **Vente à un sou**
  - **Encan silencieux** jusqu'à 6 h 30 (am)

- 20 h 30 :**       **Vente à un sou**

- 21 h :**           Musique avec **Famille Caissie**

- 22 h :**           **Zumba** avec Joline Gallant

- 23 h :**           Musique



***VENEZ EN GRAND NOMBRE***  
***APPUYER UNE BONNE CAUSE***

...suite prix d'excellence



*Catégorie: Sports, loisirs et vie active*

Devin Doiron, un futur olympien? Un athlète de chez nous, qui fait, on peut le dire, du chemin. Il n'y a que deux ans que Devin fait de la compétition de vélo et il démontre déjà, d'après ses succès aux compétitions et

les personnes qui l'entourent, un énorme potentiel pour la compétition de vélo. En 2011, dès sa première année de compétition, il a démontré son dévouement à l'entraînement et sa ténacité lors des quelque dix courses auxquelles il a pris part. Il a remporté la première place lors des 60 kilomètres à Memramcook, 3e place au Cyclo-Cross de Miramichi, 5e place au Cyclo-Cross du N.-B., 3e place au Dog Loop de Fredericton et ceci pour n'en que nommer que quelques-unes.

Continue ton beau travail Devin et nous te souhaitons beaucoup de succès d'ici la fin de l'année 2012 et pour les années à venir. En terminant, Devin fait le parcours Rogersville-Miramichi chaque soir, donc premièrement, faites attention à Devin et klaxonnez lorsque vous l'aurez dépassé pour lui donner du courage et des forces.

### NOUVELLES DU HOCKEY MINEUR

Les journées commencent à raccourcir, les soirées sont un peu plus fraîches, le magasinage pour la rentrée scolaire est terminé... c'est inévitable, le temps du hockey est presque ici. Bientôt, nous nous retrouverons tous à l'aréna pour la première pratique avec le même regard perplexe, nous aurons les mêmes questions en tête : « mais où est donc passé l'été? » D'autre part, nous serons tous contents de retrouver nos amis de hockey et de raconter nos histoires estivales. Notre vie d'aréna recommence pour une nouvelle saison. Quel plaisir!

#### INSCRIPTION \*\*\*TRÈS IMPORTANT\*\*\*

Nous aurons l'inscription de hockey **le dimanche 9 septembre à l'aréna de 18 h 30 à 20 h.** Nous demandons donc que chaque joueur de tous les niveaux qui a l'intention de jouer au hockey, de bien vouloir venir à l'inscription ce soir-là. Pour pouvoir bien nous

préparer avant d'entamer la nouvelle saison, nous voulons avoir un compte des joueurs le plus précis possible. **IL EST TRÈS IMPORTANT QUE TOUS LES NIVEAUX VIENNENT À L'INSCRIPTION.** Merci et au plaisir de vous voir ce soir -là.

Pour toutes questions concernant l'inscription, n'hésitez pas à contacter l'un de nos membres du comité du hockey mineur en les appelant ou en communiquant sur Facebook dans le groupe de ROGERSVILLE MINOR HOCKEY. L'adresse électronique est : [hmrogersville@gmail.com](mailto:hmrogersville@gmail.com)

#### *Les membres du comité sont :*

Jerry Vautour , Johnny Martin, Gilles Arseneault, Nadine Fournier, Tara Daigle McGraw, Monette Theriault, Marie Richard, Tina Thibodeau, Serge Caissie, Louise Poirier, Cherie Cail, Ghislain Arseneault et Philippe Arseneault

## ...suite prix d'excellence



Catégorie: Affaires

La Ferme Pouce vert en est à sa 3<sup>e</sup> génération d'opération. Celle-ci a connu plusieurs transformations depuis ses modestes débuts. Au début, avec la grand-mère de Roger, c'était une ferme de subsistance, quelques vaches, poules, cochons, chevaux, jardins, etc. Puis dans les années 1950, à l'époque d'Éric, le père de Roger, elle se transforma en une ferme bovine (élevage de bœufs). En 1975, Roger terminait ses études au Collège d'agriculture de la Nouvelle-Ecosse à Truro et il prit la relève avec la production de choux de Bruxelles.

Pendant une période de 15 ans, Roger continue de travailler à cette ferme à temps partiel. En 1990, il quitta son emploi avec le ministère d'Agriculture à Bathurst pour prendre un emploi avec Les fermes Cabot à St-Ignace. Ils s'installèrent à Acadieville. Il y travailla pendant 3 ans et ensuite il retourna au ministère d'Agriculture à Fredericton pendant une autre année.

Entre temps, son frère Jean-Louis termina aussi ses études au Collège d'Agriculture à Truro en Nouvelle-Écosse. Alors, ils prirent la décision de grossir la pro-

duction de brocolis à 40 acres et de vendre aux grossistes. Ce qu'ils ont fait pendant 10 ans, puis ils s'orientent à nouveau et visent les ventes sur le marché local.

Depuis 2000, ils ont planté des fraises et ouvert un U-Pick à la ferme. De plus, en 2010, ils ont commencé à offrir aux gens de la région des boîtes de légumes frais livrées une fois par semaine pendant une période de 15 semaines. Ils souhaitent augmenter progressivement les ventes de ces boîtes aux gens de la région.

En 2010-2011, Roger ajouta un tunnel de production avec trois baies de 28 pieds X 200 pieds de long à la ferme. Ce tunnel allonge la saison de deux semaines au printemps et à l'automne. La ferme continue dans cette direction et emploie maintenant cinq personnes saisonnières à temps plein.

Avec toutes les heures dévouées à la ferme, Roger trouve toujours le temps de rendre service à la communauté. Il fait partie du bureau de direction de la Chambre de commerce, il est membre de la stratégie communautaire de la grande région de Rogersville, membre du centre communautaire d'Acadieville, président du DSL d'Acadieville, président du bureau de direction du Foyer Assomption, membre du conseil d'administration des assurances South Eastern, membre de la Récolte de chez nous en plus d'être impliqué dans diverses organisations agricoles.

Donc, félicitations à la ferme Pouce vert et ROGER CONTINUE TON BEAU TRAVAIL SUR LA FERME ET DANS TA COMMUNAUTÉ



## Honoré J. Bourque

Avocat-Notaire

LeBlanc Boucher Rodger Bourque  
11101, rue Principale, unité 3, Rogersville, NB, E4Y 2N2  
Mercredi: 14h30 à 17h  
et le soir: sur rendez-vous seulement



## Droit des Affaires

- Incorporation
- Convention d'actionnaires
- Divorces d'affaires
- Achat/vente d'entreprise
- Litige commercial et civil
- Assurances · Bris de contrat
- Recouvrement · Congédiement

Rogersville 775-6909

Moncton 858-1929 - Fax 858-9497

Courriel: honoreb@nb.aibn.com

### Un peu de français

On ne dit pas, je cherche ma **medicare**, mais on doit plutôt dire : je cherche ma **carte d'assurance-maladie**. De même, je ne vais pas à l'**Emergency**, mais je vais à **l'urgence** ou **aux urgences**.

### RÉUNION RÉGULIÈRE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

Le 26 septembre à 8 h 30  
Chez Le Gallant Restaurant



Mario Landry aimerait inviter tous les gens de son ancienne communauté de venir le voir chez Seaside Chevrolet Ltée au 13, Harbour View Drive à Shediac pour tous leurs besoins d'automobile.

Contactez Mario au (506) 532-6666,  
sans frais au 1-866-980-3744, ou  
par courriel [mario.landry@seasidechev.com](mailto:mario.landry@seasidechev.com)

GRUPE  
ECOCERT



"DEMANDEZ BIO"



MOO-MOO COW  
VENEZ VOUS RAFRAÎCHIR  
ESSAYEZ NOS  
SMOOTHIES AUX FRUITS  
100% NATUREL  
SANS GRAS,  
SANS SUCRE AJOUTÉ

**Ouvert 7 jours par semaine**

11021, rue Principale Rogersville  
[mtomato@nbnet.nb.ca](mailto:mtomato@nbnet.nb.ca)  
Tél: 775-6042 Fax: 775-6764

Marché

M. Tomato Market



Un p'tit cadeau..



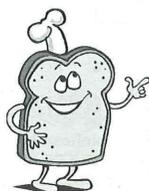
ça fait si chaud

### C'est le temps de La Récolte de Chez Nous"

Pommes, blé d'Inde, cosses, patates, bettraves, choux, navets, poires, carottes ainsi que tomates et poivrons (bio). Chez M. Tomato, on est là 7 jours par semaine et vous achetez ce dont vous avez besoin. Quand on dit que c'est **local** chez nous, c'est **vraiment local**.

### Suggestion

Pour le retour à l'école, mettez quelques tomates cerises, (certifiés biologiques) dans la boîte à lunch. Les jeunes les adorent, et ils prennent de bonnes habitudes alimentaires.



775-6595

### *La boulangerie de Rogersville*

C'est à 4 h 30 le matin, que nos bonnes cuisinières arrivent pour préparer la cuisson du premier pain. Un pain entièrement maison fait sans agents de conservation avec ingrédients entièrement naturels...Comme le faisaient nos grand-mères, NATURELLEMENT.